

## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	Pages 7
I. La moniale d'Helfta .....	8
La vie .....	9
Le milieu .....	10
II. Succès posthume .....	14
Le Moyen Age .....	14
Un classique de la spiritualité : les éditions et traductions .....	16
Utilisations diverses .....	17
Bilan géographique et courants historiques ...	22
De Cologne à Madrid .....	23
Carmélites et Bénédictines en France .....	25
La Congrégation de Saint-Maur .....	27
Autres courants .....	29
Sainte Gertrude entre deux spiritualités. Aspects anciens .....	32
Aspects modernes .....	35
III. Les exercices de sainte Gertrude .....	39
Le titre, l'auteur, la langue .....	39
Sujet du livre .....	44
 Appendices	
I. Diffusion des œuvres de sainte Gertrude .....	52
II. Passages donnés en allemand par Lanpsergius ..	54

## TEXTE ET TRADUCTION

I. Exercice pour recouvrer l'innocence baptismale.	56
II. Exercice de la conversion spirituelle .....	80
III. Exercice des épousailles et de la consécration...	92
IV. Exercice de l'âme faisant profession à Dieu.....	124
V. Exercice du divin amour .....	156
VI. Exercice de louange et d'action de grâce;.....	200
VII. Exercice de la réparation pour les péchés et de la préparation à la mort.....	258